

FREIN HYDRAULIQUE INTÉGRÉ

Le frein hydraulique intégré est un système oléopneumatique constitué d'un vérin pneumatique qui a la fonction d'actionneur, et d'un circuit hydraulique fermé qui a la fonction de régulation. Le vérin pneumatique d'alésage 63, répond à la norme ISO 15552, à l'exception du diamètre de la tige qui est plus gros.

Le circuit hydraulique est équipé d'un réservoir de compensation des variations des volumes. Selon les options, il reçoit une ou deux vis de réglage de vitesse, une ou deux valves SKIP (lent-rapide), une ou deux valves STOP, normalement ouverte (NO) ou normalement fermée (NF), pour gérer la rentrée comme la sortie de tige. La caractéristique principale de ce dispositif est que la force motrice et la force freinante sont coaxiales et en conséquence ne génèrent pas de moment de flexion indésirable sur la tige du vérin et sur les structures externes sur lesquelles il est monté. De plus, par sa conception, ce frein est particulièrement compact et d'un encombrement plus réduit que son homologue de la série BRK.

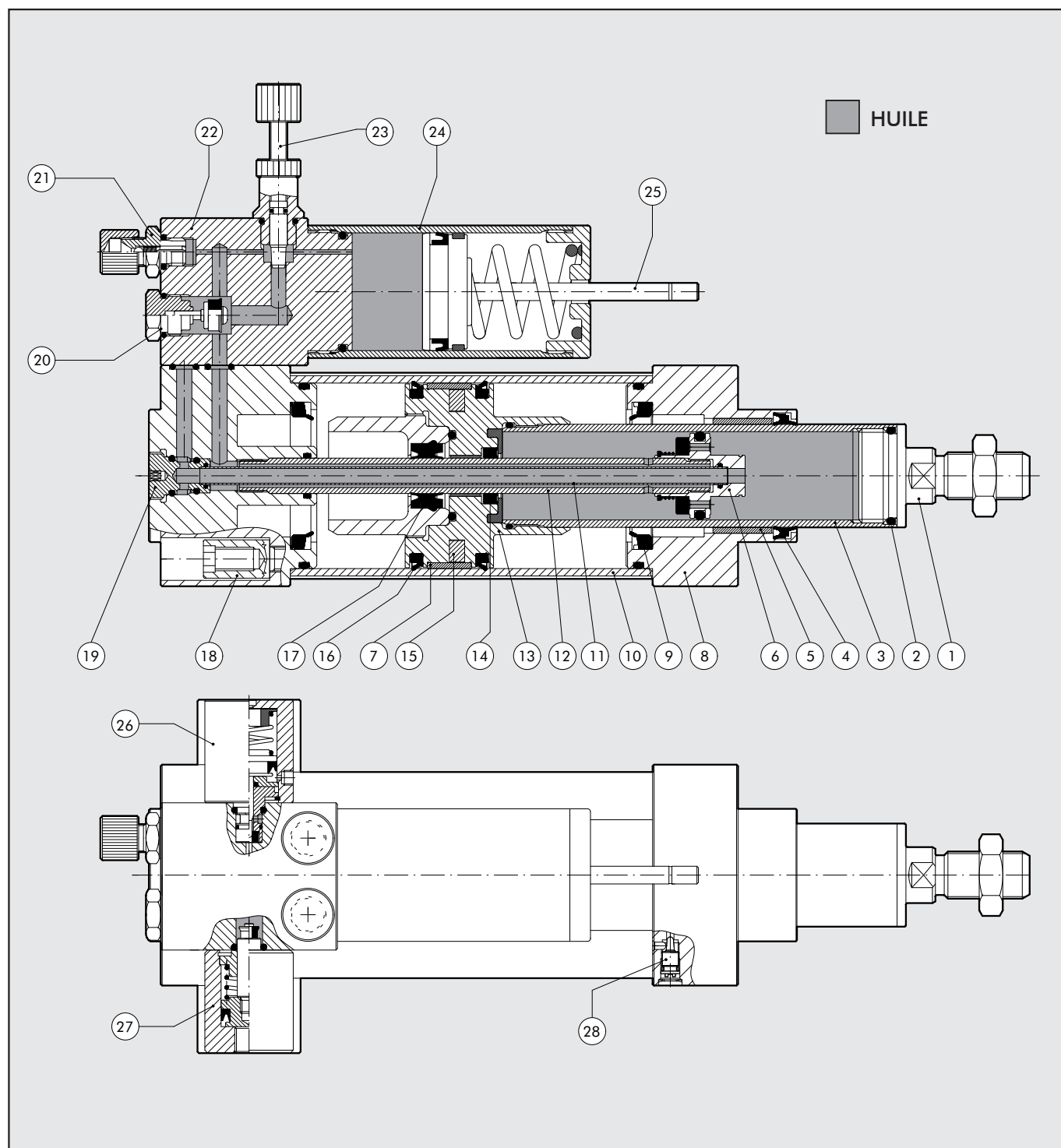
Comme dans tout système oléopneumatique, le réservoir de compensation devra être rechargé en huile, à plus ou moins long terme. L'éventuelle insuffisance est indiquée par l'encoche pratiquée sur la petite tige qui en sort; Encoche qui devra se situer à une dizaine de millimètres du nez du réservoir. Pour le remplissage, utiliser de l'huile hydraulique DEXTRON ATF. Durant les premiers cycles de travail, l'excédent d'huile est évacué par un orifice présent sur le réservoir.



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Joint		NBR-POLYURETHANE	
Pression d' utilisation	bar	1 ÷ 8	
	MPa	0.1÷0.8	
	psi	14.5÷116	
Pression de commande des valves NF	bar	3 ÷ 8	
	MPa	0.3÷0.8	
	psi	43.5÷116	
Température d'utilisation	°C	-10÷+70	
	°F	14÷156	
Fluide du circuit pneumatique		Air filtré, lubrifié ou non	
Fluide du circuit hydraulique		DEXRON ATF – ou compatible	
		La liste des huiles compatibles est disponible sur demande	
Diamètre d'alésage du circuit pneumatique	mm	63	
Force développée à 6 bar en traction	N	1.725	
Force développée à 6 bar en poussée	N	1.150	
Vitesse à 6 bar et 20°C:	avec vis de rég lage	mm/min	30÷7.000
	avec vis de réglage et valve STOP NO	mm/min	30÷6.000
	avec vis de réglage et valve STOP NF	mm/min	30÷4.500
	avec vis de réglage et valve SKIP NO	mm/min	30÷6.000
	avec vis de réglage et valve SKIP NF	mm/min	30÷5.000
	avec vis de réglage et valves STOP+SKIP NO	mm/min	30÷5.000
	avec vis de réglage et valves STOP+SKIP NF	mm/min	30÷4.000
	Retour rapide	mm/min	30.000
			(Vitesses mesurées sur un frein course 500 mm et des tubes d'alimentation Ø10)
Courses standard	mm	50, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500	
		Autres courses spéciales supérieures à 500 mm disponibles sur demande.	
Versions		Sortie de tige, rentrée de tige et double régulation	
		Les combinaisons de valves suivantes peuvent être montées sur chaque section régulée:	
		STOP NO, STOP NF, SKIP NO, SKIP NF, DOUBLE STOP NO, DOUBLE STOP NF,	
		DOUBLE SKIP NO, DOUBLE SKIP NF, STOP NO+ STOP NF, SKIP NO+SKIP NF,	
		STOP NO+SKIP NO, STOP NF+SKIP NF, STOP NO+SKIP NF, STOP NF+ SKIP NO	
Piston magnétique		Toutes les versions sont équipées d'un piston magnétique	

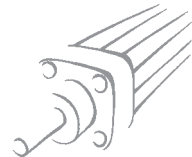
COMPOSANTS



- ① EMBOUT: acier galvanisé
- ② O-RING: NBR
- ③ TIGE: acier chromé
- ④ JOINT DE PISTON: polyuréthane
- ⑤ GUIDAGE DE TIGE: feuillard d'acier avec insert en bronze et PTFE
- ⑥ PISTON INTERNE: laiton
- ⑦ PATIN DE GUIDAGE: PTFE
- ⑧ FOND: aluminium anodisé
- ⑨ JOINT D'AMORTISSEMENT: NBR

- ⑩ TUBE: aluminium profilé, anodisé et calibré
- ⑪ TUBE INTERNE: laiton
- ⑫ TUBE INTERMEDIAIRE: acier
- ⑬ PISTON: aluminium
- ⑭ JOINT DE PISTON: polyuréthane
- ⑮ AIMANT MAGNETIQUE: plastroferrite
- ⑯ JOINT DE PISTON: NBR
- ⑰ JOINT DE TIGE: polyuréthane
- ⑱ VIS D'ASSEMBLAGE-FIXATION: TAPE TITE

- ⑲ GUIDE: laiton nickelé
- ⑳ CLAPET ANTI-RETOUR
- ㉑ VALVE DE REMPLISSAGE
- ㉒ BLOC DE REGULATION: aluminium anodisé
- ㉓ VIS DE REGLAGE
- ㉔ RESERVOIR D'HUILE
- ㉕ INDICATEUR DE NIVEAU: acier galvanisé
- ㉖ VALVE NF
- ㉗ VALVE NO
- ㉘ VIS DE REGLAGE D'AMORTISSEMENT



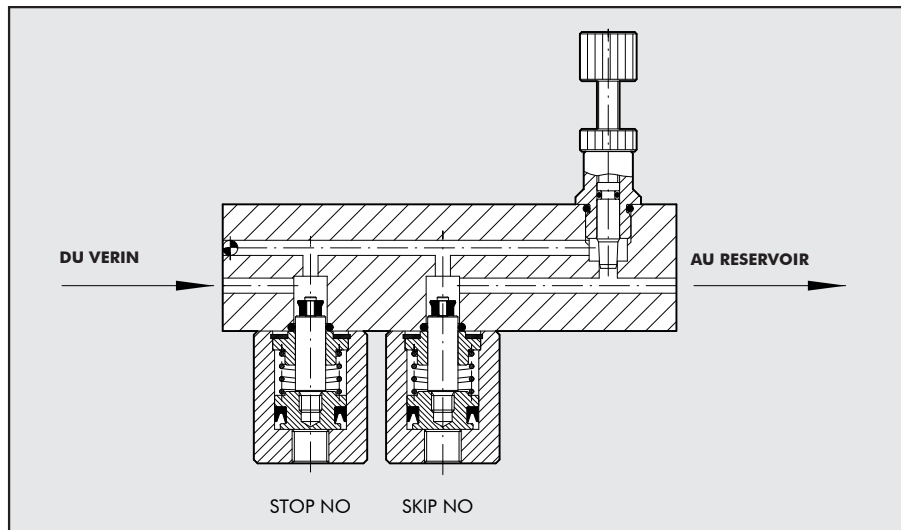
VALVES SKIP ET STOP

La valve STOP NO, lorsqu'elle est pilotée, bloque le mouvement du vérin; vice-versa la valve STOP NF bloque le vérin lorsqu'elle n'est pas pilotée.

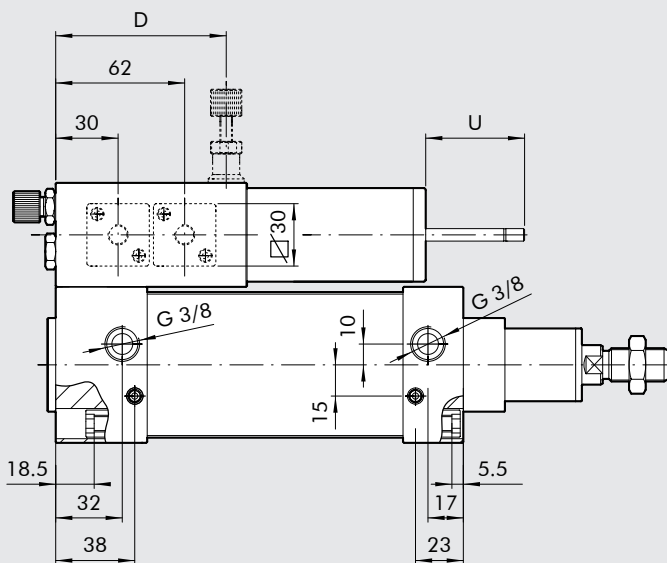
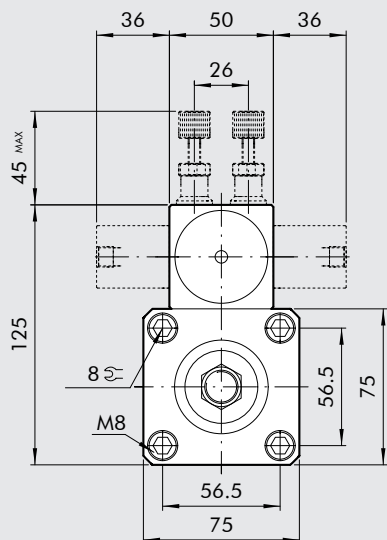
La valve SKIP NO, lorsqu'elle est pilotée, autorise la régulation de la vitesse du vérin par l'intermédiaire de la vis pointeau appropriée; vice-versa la valve SKIP NF n'autorise la régulation de la vitesse du vérin par l'intermédiaire de la vis pointeau appropriée que lorsqu'elle n'est pas pilotée.

NO : Normalement Ouvert

NF : Normalement Fermé

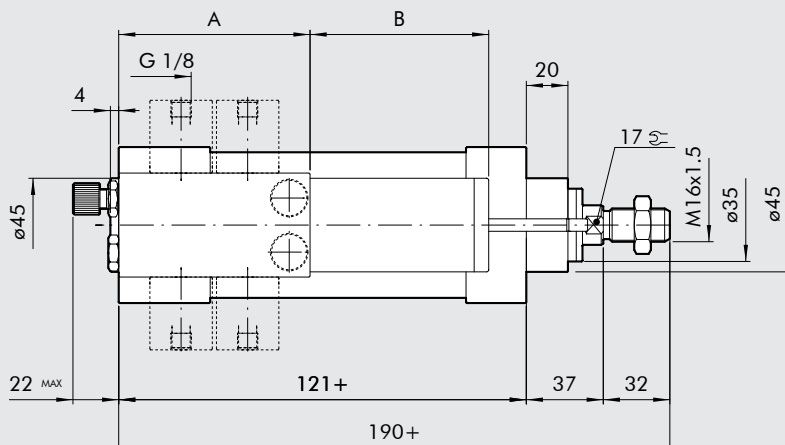


COTES D'ENCOMBREMENT DES DIFFERENTES VERSIONS



Course	B	U max
50	96	25
100	96	29
150	121	34
200	121	38
250	161	43
300	161	47
350	161	52
400	206	56
450	206	61
500	291	65

Type	A	D
Régulation seule	50	40
1 valve par côté	50	40
2 valves par côté	82	72



CLEFS DE CODIFICATION

W 1 7 3	2	3	1	0	0 5 0 0
FREIN INTEGRE	REGULATION	VALVES DE CONTROLE SORTIE DE TIGE	VALVES DE CONTROLE RENTREE DE TIGE	DIAMETRE	COURSE
W173 Frein intégré	0 Sortie 1 Entrée 2 Double	0 Sans valve 1 Stop NO 2 Stop NF 3 Skip NO 4 Skip NF 5 Stop NO Skip NO 6 Stop NO Skip NF 7 Stop NF Skip NO 8 Stop NF Skip NF	0 Sans valve 1 Stop NO 2 Stop NF 3 Skip NO 4 Skip NF 5 Stop NO Skip NO 6 Stop NO Skip NF 7 Stop NF Skip NO 8 Stop NF Skip NF	0 D63	Pour compléter le code, ajouter 4 chiffres pour la course Exemple : pour la course 500 ajouter 0500

N.B. : dans les cas comportant au moins une valve de contrôle de sortie de tige (SKIP ou STOP) et une valve de contrôle de rentrée de tige (SKIP ou STOP), utiliser la codification W1732__ _.

ACCESSOIRES

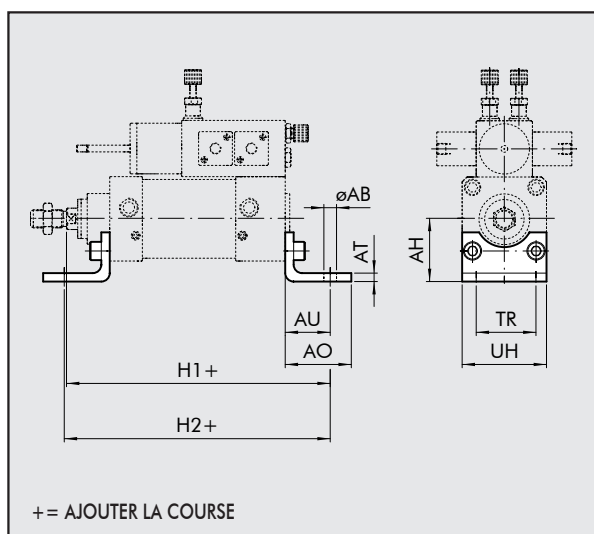
EQUERRE - MODELE A

Code Ø Ø AB AH AO AT AU TR UH H₁ H₂ Poids [g]

W0950632001 63 9 50 47 6 32 50 75 190 185 266

Nota: livrée avec visserie, conditionnement unitaire.

N.B.: Pour la fixation sur le fond arrière, il est nécessaire d'utiliser des vis M8x40 UNI 5931M (voir le kit 0950636092)



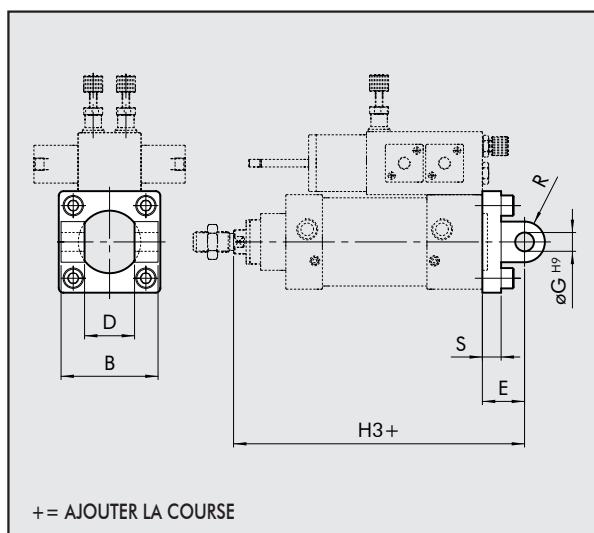
ARTICULATION ARRIERE FEMELLE - MODELE B

Code Ø B D E Ø G H₃ R S Poids [g]

W0950632003 63 70 40 32 16 190 17 12 394

Nota: livrée visserie, axe et circlips.

N.B.: Pour la fixation sur le fond arrière, il est nécessaire d'utiliser des vis M8x40 UNI 5931M (voir le kit 0950636092)





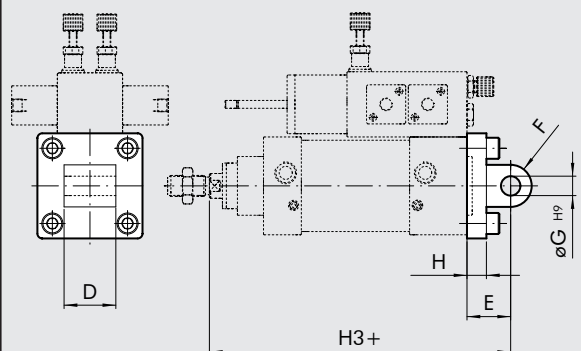
ARTICULATION ARRIERE MALE - MODELE BA

Code Ø D E F Ø G H H₃ Poids [g]

W0950632004 63 40 32 17 16 12 190 316

Nota: livrée avec visserie

N.B.: Pour la fixation sur le fond arrière, il est nécessaire d'utiliser des vis M8x40 UNI 5931M (voir le kit 0950636092)



+ = AJOUTER LA COURSE

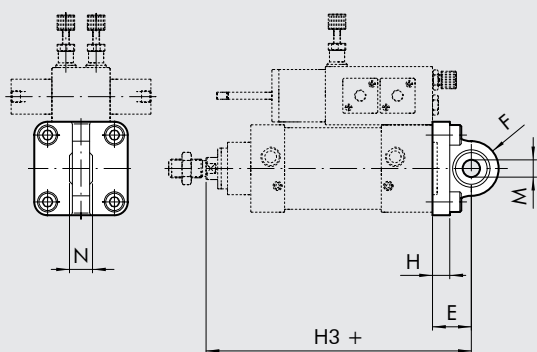
ROTULE ARRIERE MALE - MODELE BAS

Code Ø cil. E F H H₃ M N Poids [g]

W0950632006 63 32 24 12 190 16 21 336

Nota: livrée avec visserie.

N.B.: Pour la fixation sur le fond arrière, il est nécessaire d'utiliser des vis M8x40 UNI 5931M (voir le kit 0950636092)



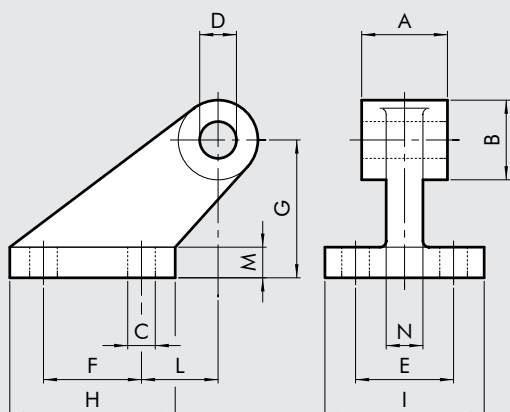
+ = AJOUTER LA COURSE

CONTRE CHARNIERE D'EQUERRE "CETOP" POUR MODELE B - MODELE GL

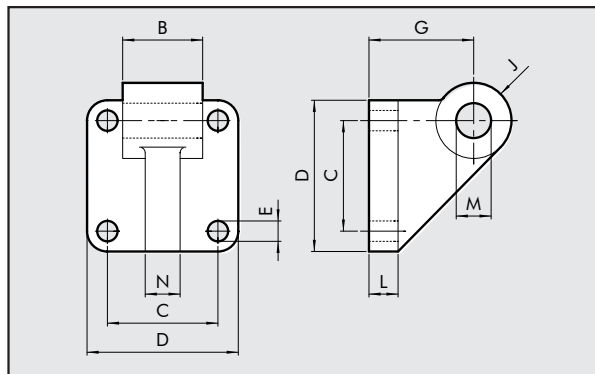
Code Ø A B C D E F G H I L M N Poids [g]

W0950632008 63 40 33 11 16 40 50 63 75 63 32 12 15 440

Nota: livrée avec visserie.



CONTRE-CHARNIERE D'EQUERRE "ISO" POUR MODELE B - MODELE GS

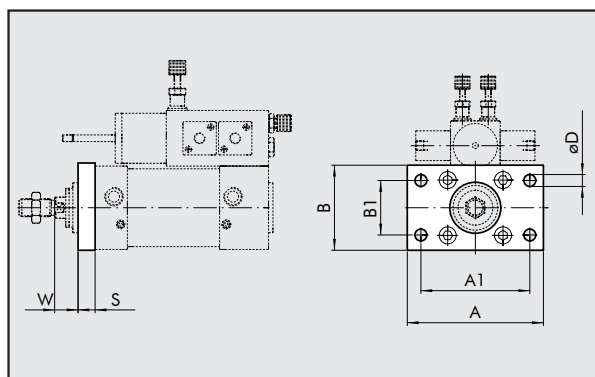


Code	Ø	B	C	D	E	G	J	L	M	N	Poids [g]
------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	-----------

W0950632108	63	39.5	56.5	75	9	50	17	16	16	15	350
-------------	----	------	------	----	---	----	----	----	----	----	-----

Nota: livrée avec visserie.

BRIDE AVANT - MODELE C

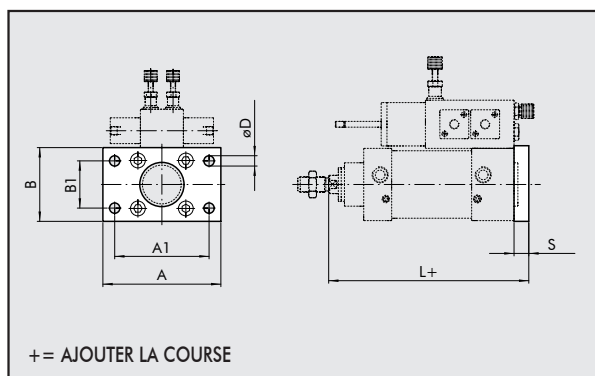


Code	Ø	A ₁	A	B	S	B ₁	ØD ₄	W	Poids [g]
------	---	----------------	---	---	---	----------------	-----------------	---	-----------

W0950632002	63	100	120	75	12	50	9	25	670
-------------	----	-----	-----	----	----	----	---	----	-----

Nota: livrée avec visserie.

BRIDE ARRIERE - MODELE C



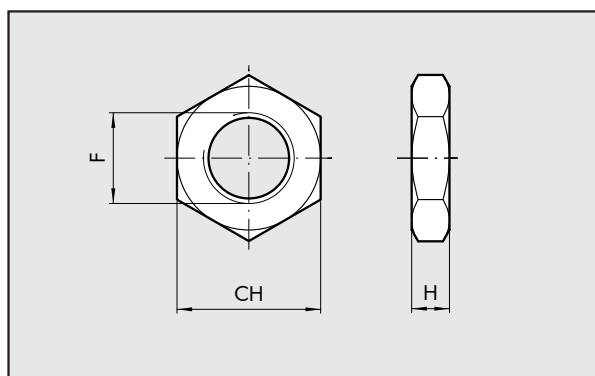
Code	Ø	A ₁	A	B	S	B ₁	ØD ₄	L _{+=course}	Poids [g]
------	---	----------------	---	---	---	----------------	-----------------	-----------------------	-----------

W0950632002	63	100	120	75	12	50	9	170	670
-------------	----	-----	-----	----	----	----	---	-----	-----

Nota: livrée avec visserie.

N.B.: Pour la fixation sur le fond arrière, il est nécessaire d'utiliser des vis M8x40 UNI 5931M (voir le kit 0950636092)

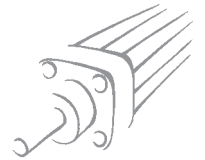
ECROU DE TIGE - MODELE S



Code	Ø	F	H	CH	Poids [g]
------	---	---	---	----	-----------

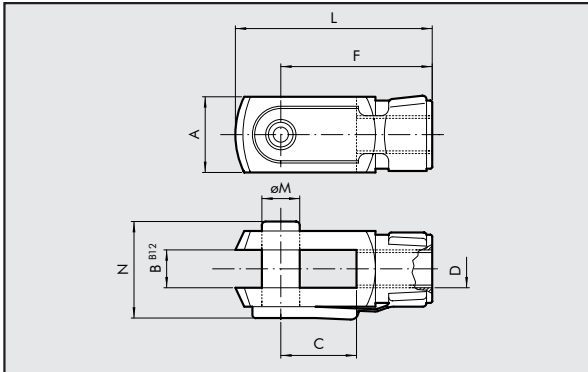
0950502010	63	M16x1.5	8	24	20
------------	----	---------	---	----	----

Nota: Conditionnement unitaire



FOURCHE - MODELE GK-M

Code	Ø	Ø M	C	B	A	L	F	D	N	Poids [g]
------	---	-----	---	---	---	---	---	---	---	-----------

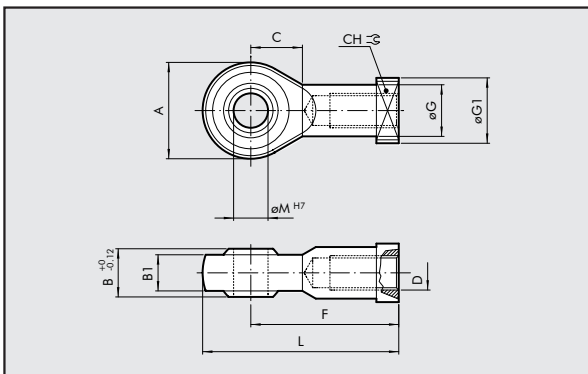


W0950502020	63	16	32	16	32	83	64	M16x1.5	40	340
-------------	----	----	----	----	----	----	----	---------	----	-----

Nota: conditionnement unitaire.

ROTULE AVANT - MODELE GA-M

Code	Ø	Ø M	C	B1	B	A	L	F	D	Ø G	CH	Ø G1	Poids [g]
------	---	-----	---	----	---	---	---	---	---	-----	----	------	-----------

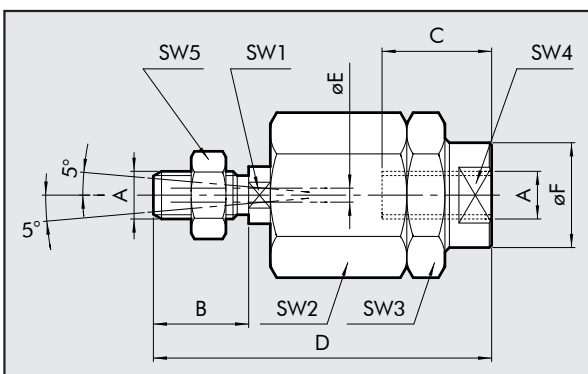


W0950502025	63	16	22	15	21	42	85	64	M16x1.5	22	22	22	226
-------------	----	----	----	----	----	----	----	----	---------	----	----	----	-----

Nota: conditionnement unitaire.

COMPENSATEUR D'ALIGNEMENT ANGULAIRE MODELE GA-K

Code	Ø	A	B	C	D	Ø F	Ø E	SW ₁	SW ₂	SW ₃	SW ₄	SW ₅	Poids [g]
------	---	---	---	---	---	-----	-----	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------

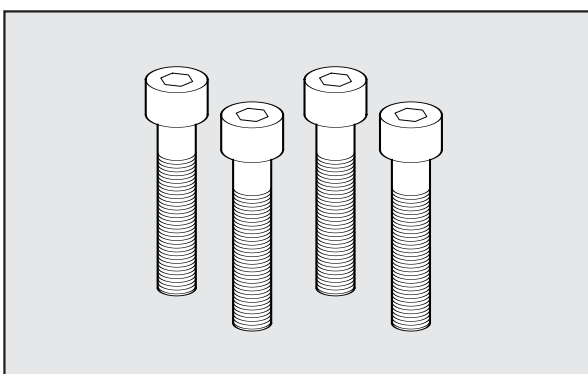


W0950502030	63	M16x1.5	32	32	103	32	4	20	41	41	30	24	620
-------------	----	---------	----	----	-----	----	---	----	----	----	----	----	-----

Nota: conditionnement unitaire.

KIT VIS POUR FOND ARRIERE

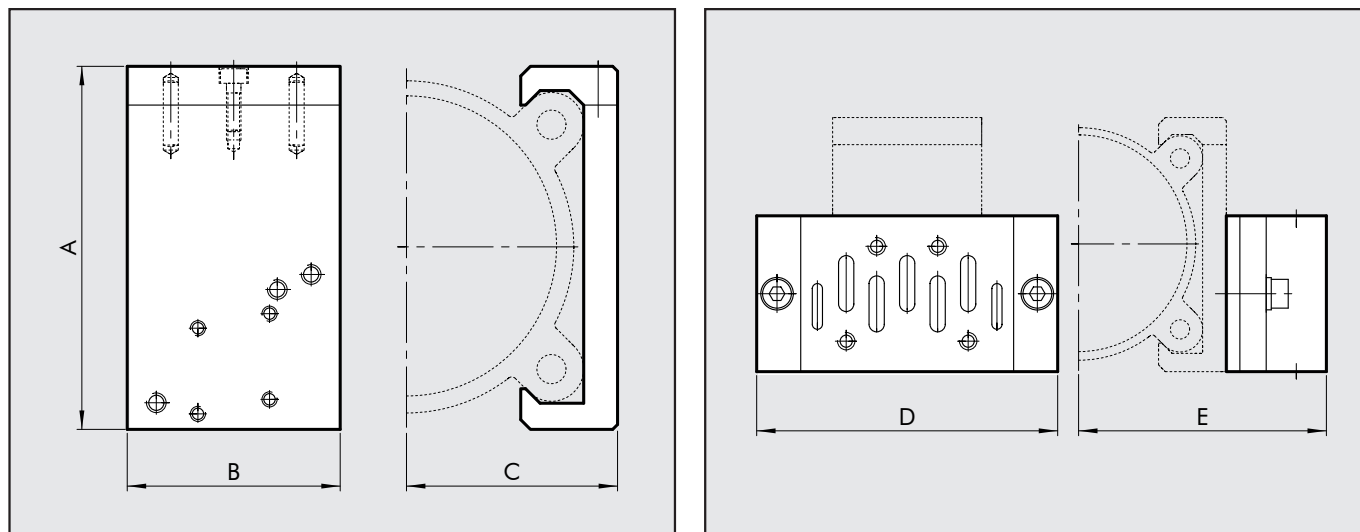
Code	Désignation
------	-------------



0950636092	Kit de vis de fixation M8x40 UNI 5931 pour fond arrière
------------	---

Nota: conditionnement par 4.

SUPPORT DE MONTAGE POUR DISTRIBUTEUR SUR VERIN - SERIE KCV

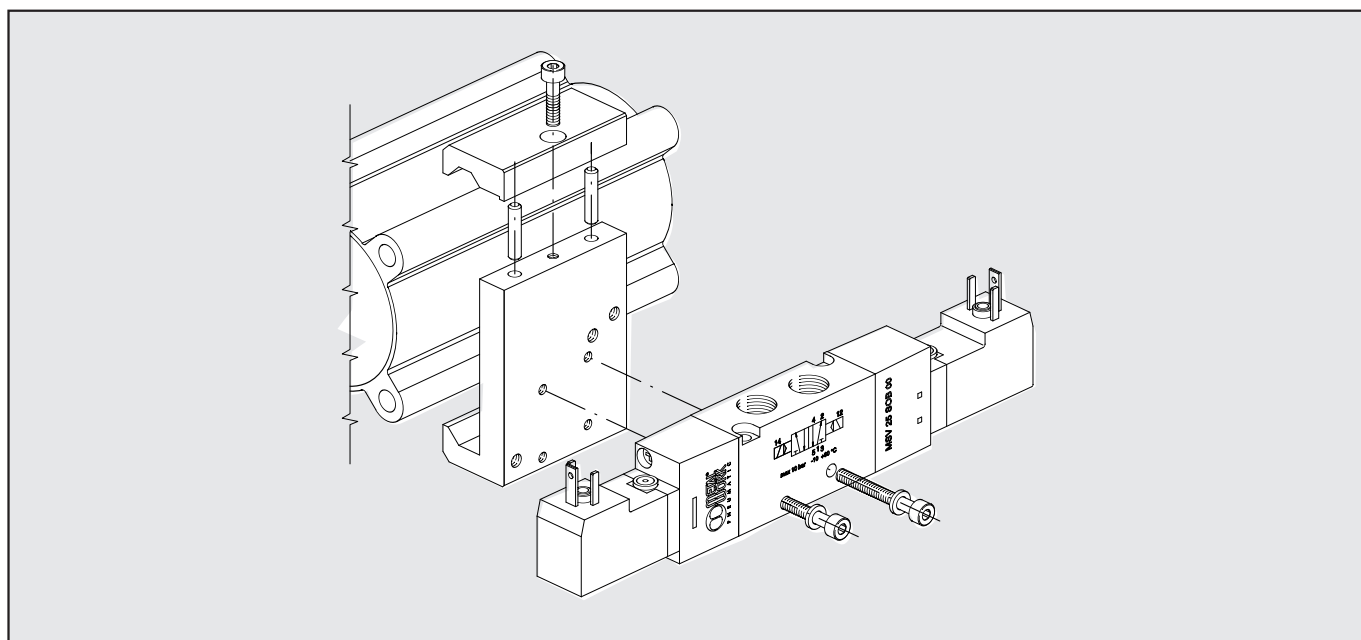


Code	Ø	A	B	C	ISO 1		ISO 2		Type de distributeur	Poids [g]
					D	E	D	E		
0950632090	Ø 63	81.5	40	42	110	77	1124	83	MACH 16, Séries 70 1/8-1/4 ISO 1 - ISO 2	101

KIT DE VISSERIE POUR MONTAGE DES DISTRIBUTEURS

Code	KIT pour distributeur	Composition	Poids [g]
0950002003	MACH 16	2 VIS CHC M3x25 avec RONDELLES	4
0950002004	Serie 70 1/8-1/4	2 VIS CHC M4x50 avec RONDELLES	8
0950002001	ISO 1	ADAPTATEUR + EMBASE TAILLE ISO 1 + VIS + RONDELLES	230
0950002002	ISO 2	ADAPTATEUR + EMBASE TAILLE ISO 2 + VIS + RONDELLES	350

SCHEMA DE MONTAGE DES DISTRIBUTEURS SUR FREIN HYDRAULIQUE

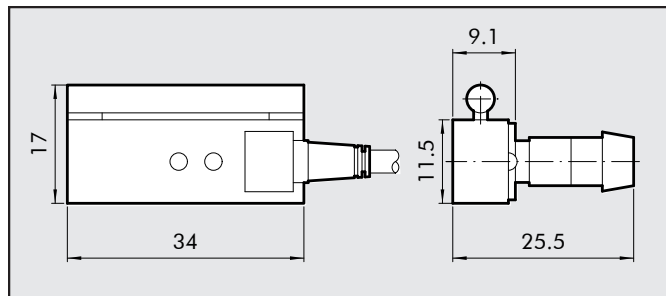


ACCESSOIRES: UNITES DE DETECTION MAGNETIQUE



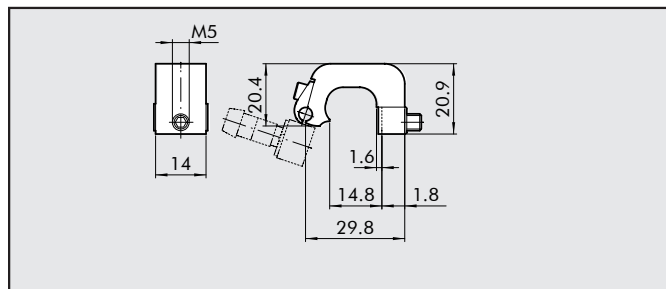
UNITE DE DETECTION MAGNETIQUE

Code	Désignation
W0950000201	REED avec connecteur DSM2-C525 HS
W0950000222	EFFET HALL PNP avec connecteur DSM3-N225
W0950000232	EFFET HALL NPN avec connecteur DSM3-M225



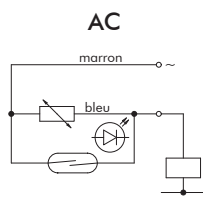
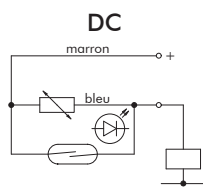
ETRIER

Code	Désignation
W0950000712	ETRIER D.50 DST 81

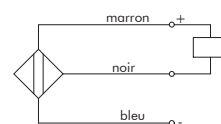


CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Type		REED + VARISTANCE + LED 2 fils REED + VARISTANCE + LED N.O.	EFFET HALL VERSION PNP/NPN 3 FILS EFFET HALL NO PNP/NPN
Contact			
Tension max AC/DC	V	3÷48 V(DC); 3÷220 (AC)	6-24 V DC
Courant max à 25°C	mA	500	250
Charge inductive	VA	10	-
Charge capacitive	Watt	50	6
Temps à l'enclenchement	m sec	1.2	0.8
Temps de déclenchement	m sec	0.1	3
Seuil d'enclenchement	Gauss	110	15
Seuil de déclenchement	Gauss	95	8
Durée de vie	-	10 ⁷ manœuvres	10 ⁹ manœuvres
Résistance du contact		0.1	-
Longueur de câble	m	2.5	2.5
Section de câble	mm ²	0.35	0.35
Matière de la gaine		PVC souple	PVC souple
Circuit			



Version NPN



Version PNP

